

Módulo visualizador de cristal líquido

3-LCD



EN54-2:1997+A1
y EN54-4:1997+A1:2002+A2
pendientes

Generalidades

La interfaz del Visualizador principal es la interfaz de usuario más importante del Sistema de seguridad de la vida de EST3. La interfaz del visualizador principal se concentra en el usuario de emergencia al colocar información importante al frente de este. Sin utilizar las manos, se muestra el primer evento de mayor prioridad. El visualizador siempre indica el último evento de mayor prioridad. Al llegar al panel y sin tener que abrir la puerta, se accede a la primera y la última alarma. Luces y conmutadores fáciles de entender ayudan al usuario de emergencia a ejecutar comandos del sistema con confianza.

Un sistema de menú apoya funciones de mantenimiento tales como desactivaciones o informes para uso del personal de servicio.

Características estándar

- Utiliza luces y conmutadores sencillos
- Muestra información importante para el usuario
- Visualización manos libres de primera alarma
- Siempre se muestra el último evento de mayor prioridad
- Visualizador LCD de ocho líneas por 21 caracteres — 168 caracteres en total
- Multilingüe
Admite inglés, francés, español y ruso
- Utiliza colas para ordenar eventos
Una cola es una lista de mensajes de Alarma, Supervisión, Problema y Monitoreo
- Etiquetas deslizables para LED y conmutadores
Facilitan la personalización para idiomas regionales

Aplicación

El módulo de 3-LCD se instala en el riel local en el Módulo de la unidad de procesamiento central (3-CPU3) de nodos. El módulo de 3-LCD es opcional en cualquier nodo de red.

Para asegurar la claridad de la información, el 3-LCD utiliza una visualización gráfica de supertorsión en alto contraste con luz de fondo. Ocho líneas de 21 caracteres proporcionan el espacio necesario para transmitir información de emergencia en un formato útil.

La 3-LCD siempre muestra el último evento de mayor prioridad incluso cuando el usuario está viendo otras colas de mensajes. La capacidad de enrutamiento de EST3 proporciona mayor flexibilidad de mensajes. Los mensajes de un nodo se pueden mostrar en cada nodo de la red o se pueden enrutar a nodos específicos únicamente. El enrutamiento se puede iniciar en un cambio de hora/turno específico. No hay necesidad de hacer que se visualicen mensajes en áreas que no son afectadas por un evento.

El 3-LCD puede mostrar mensajes en inglés, español, francés y ruso. La visualización bilingüe permite al operador seleccionar entre dos idiomas. Consulte a su representante sobre las combinaciones de idiomas disponibles.

El sistema EST3 se configura para operaciones de Propiedad, Locales o de mercado de EN54. El modo de operación se selecciona a través del System Definition Utility (SDU), el cual puede ajustar las siguientes operaciones ligeramente para adaptarse a la operación de sistema seleccionada.

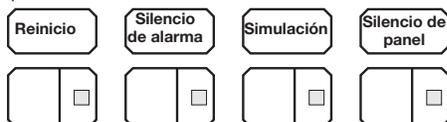
LED y conmutadores

Para mejorar aún más la interfaz de usuario del 3-LCD, sus luces y conmutadores son fáciles de leer y entender. Todas las funciones están distribuidas en un orden lógico. En la parte superior del 3-LCD se encuentran cinco LED de estado del sistema. Determinar la condición general del sistema es fácil.



LED de encendido: Verde, encendido cuando la alimentación de CA está activada.

LED de prueba: Amarillo, encendido cuando cualquier parte del sistema (Grupo) está a prueba.



LED de falla en el CPU: Amarillo, encendido cuando el CPU deja de funcionar.

LED de falla de conexión a tierra: Amarillo, encendido cuando existe una conexión a tierra en el sistema (grupo)

LED de inhabilitación: Amarillo, encendido cuando un punto o zona es inhabilitado por un usuario.

Debajo de los LED de estado general se encuentran cuatro controles comunes de LED / conmutador. La versatilidad de EST3 le permite a los diseñadores del sistema definir las características que afectan a un dominio (grupo definido de nodos) o en general (que afectan todos los nodos) en toda la red. Esta característica es muy útil al configurar sistemas con múltiples edificios en una red. Por ejemplo, operar el reinicio en un edificio puede tener efectos adversos en otros edificios. Con las diferencias operativas de EST3 entre edificios de la misma red, esto no es un problema.

Presionar **Reinicio** inicia la operación de reinicio del sistema. El LED amarillo tiene tres velocidades de destello durante el reinicio. Los destellos del LED se aceleran durante la fase de apagado de reinicio potencia de humo, se ralentizan durante la fase de reinicio, y se mantienen estables en la fase de restauración. El LED de Reinicio se apaga cuando el sistema está normal.

Presionar **Silencio de alarma** apaga todos los circuitos de dispositivos de notificación definidos como audibles. El LED amarillo se enciende cuando el silencio se activa a través del conmutador de Silencio de alarma o través de temporizadores del software de silencio de alarma.

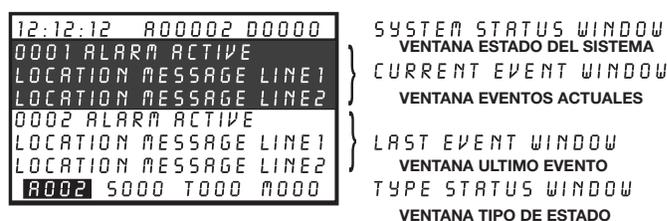
Presionar **Silencio de panel** desactiva la señal audible interna del sistema. El LED amarillo se enciende cuando el silencio del panel está activo. El zumbido del panel del EST3 tiene velocidades de señal programables para condiciones de alarma, supervisión, problema y monitoreo.

Presionar **Simulación** enciende el LED de simulación y todas las señales de evacuación sonoras. La simulación no activa conexiones city tie. Los relés auxiliares no se activarán a menos que se programen para hacerlo con una simulación.



En el centro del 3-LCD se encuentra el visualizador de cristal líquido. En condiciones normales, aparecen la fecha, hora y un título del sistema definible en el LCD. La última línea del visualizador muestra un historial de alarmas. Este total es igual al número de veces que el sistema ha ingresado al estado de alarma desde el estado normal.

Cuando se visualizan eventos activos, el LCD adopta un formato de cuatro ventanas lógicas.



En la ventana de estado del sistema, el visualizador muestra la hora y el estado de puntos activos y desactivados.

En la ventana de eventos actuales, las líneas 2, 3, 4 automáticamente muestran el primer evento activo de mayor prioridad si el usuario no ha tomado el control del sistema. Una vez que el usuario de emergencia toma el control, esta ventana muestra selecciones de mensajes de usuario.

La segunda línea del visualizador muestra información de eventos del sistema. En el ejemplo de arriba, el visualizador muestra el número cronológico del evento (0001 es la primera alarma) seguido por el tipo de evento (Activo de alarma). EST3 admite más de 45 mensajes de tipo de evento entre los cuales eligen los diseñadores de sistemas. Las dos últimas líneas de la ventana de eventos actuales son líneas de mensajes de ubicación programables al gusto del consumidor con espacio para 42 caracteres.

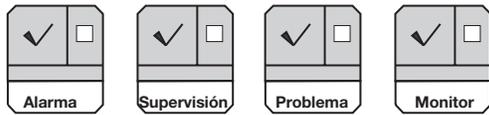
La ventana de últimos eventos muestra el último evento de mayor prioridad. Esta ventana siempre se muestra y se actualiza automáticamente por el sistema. Aquí, el usuario de emergencia puede monitorear el progreso de un incendio.

es Cuando EST3 se configura para un sistema en modo local, visualizar el segundo mensaje de alarma fácil: sólo presione la tecla SIGUIENTE. El siguiente mensaje aparece en la ventana de eventos actuales.

El último evento de mayor prioridad siempre permanece a la vista. Sin importar cuál cola seleccione ver el usuario, el LCD siempre muestra la alarma más reciente. Un nuevo evento de alarma resuena como una señal audible en el panel y aparece inmediatamente en el visualizador sin sobrescribir información que el usuario seleccionó ver.

El última ventana del LCD, la ventana de estado de tipo muestra el número total de eventos activos por tipo de cola. A es alarma, S es supervisión, T es problema y M es monitoreo. El número que sigue a cada letra es el número de eventos activos existentes en cada cola.

EST3 desglosa los tipos de eventos en colas y muestra automáticamente el primer evento del tipo de prioridad más alta.



El orden de prioridad es alarma, supervisión, problema, monitoreo. Al utilizar colas, un usuario de emergencia no pierde tiempo desplazándose por una lista de eventos mixtos buscando alarmas o confundiendo un mensaje de alarma con otros tipos de mensajes.

EST3 se configura para funcionamiento del sistema de **propiedad Remota** en el que cada evento se debe reconocer visualizándolo antes de que el zumbido interno se silencie. O bien, el EST3 se configurará para funcionamiento **Local**. En este caso, el zumbido interno se silencia presionando el silencio de panel. Si existen eventos en colas que no se han visualizado, el LED de cola continúa destellando para informarle al usuario que hay eventos sin ver.

Cuando todos los eventos en una cola son reconocidos o 'vistos', el LED asociado con la cola se enciende de manera fija. Si se agrega un nuevo evento a la cola, el zumbido interno del EST3 suena y el LED de cola destella.

EST3 permite agrupar dispositivos en zonas de grupos lógicos. Dos o más dispositivos de alarma (como detectores o estaciones de accionador) conforman la zona. Cuando se activa un dispositivo en la zona, el LCD muestra la descripción de la zona. Cada zona se muestra sola vez, independientemente del número de dispositivos activos dentro de la zona.

 **Detalles** Para ver información de dispositivos, el usuario presiona la tecla Detalles. El dispositivo con la dirección más baja aparece en la primera ventana.

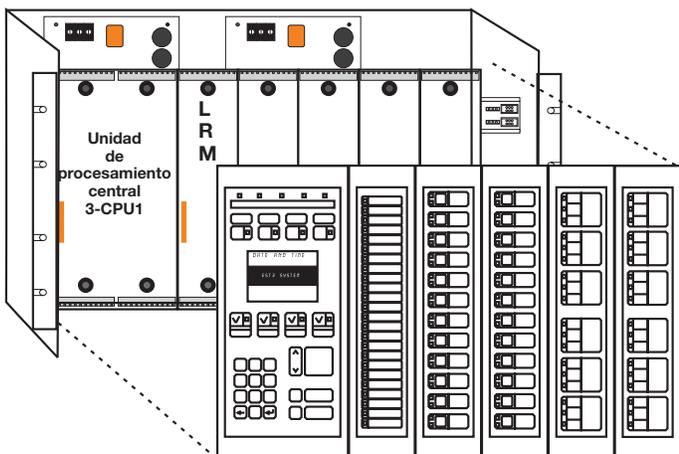
Si hay múltiples dispositivos activos, cada uno se puede visualizar utilizando la flecha asociada con la tecla Anterior Mensaje Siguiente y desplazándose por la lista de dispositivos.



Los controles comunes se expanden fácilmente más allá de la interfaz del Visualizador principal al agregar un Módulo visualizador de control y asignar características a sus controles de conmutador.

Para los usuarios de Mantenimiento, el EST3 proporciona un sistema de menú que funciona sin inconvenientes, el cual proporciona poderosas herramientas de administración de sistemas, informes y solución de problemas.

Instalación y montaje



Cumplimiento con la norma EN54

En 1998, la Junta de Certificación para Prevención de Pérdidas (LPCB) con sede en Gran Bretaña certificó que los EST3 sobrepasaban los requisitos de la norma fundamental EN54, partes dos y cuatro. El Certificado No. 257c de LPCB para los paneles de control de alarma contra incendio EST3 marcaron el inicio de esa certificación desde que las rigurosas normas EN54-2 : 1997 y EN54-4 : 1997 fueron publicadas por el Comité Europeo de Normalización (CEN). A fin de cumplir con estas normas, las funciones de visualización y control han sufrido ligeras modificaciones para el mercado de EN54. Estas diferencias se resaltan abajo. Todas las demás características de control y anunciación permanecen iguales.

Nota: EN54-2:1997+A1 y EN54-4:1997+A1:2002+A2 pendientes de aprobación.

LED de estado del sistema



LED de potencia (verde): encendido cuando la alimentación de CD está activada.

LED de prueba (amarillo): encendido cuando cualquier parte del sistema (Grupo) está a prueba.

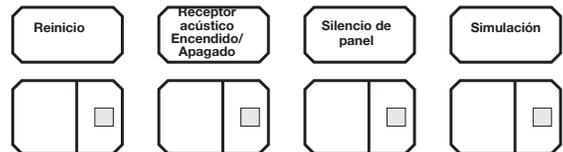
LED de falla en el CPU (Amarillo): encendido cuando el CPU deja de funcionar (en caso de fallas en el procesador, se debe reiniciar manualmente).

LED de falla de conexión a tierra: No está disponible.

LED de receptor acústico (amarillo): destellando indica falla en un circuito del receptor acústico. Fijo indica un circuito del receptor acústico desactivado.

LED de inhabilitación (amarillo): encendido cuando cualquier punto o zona es desactivada por un usuario (las condiciones de inhabilitación tienen prioridad sobre las condiciones de falla).

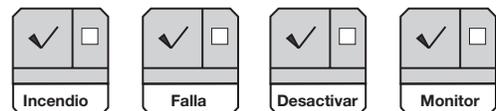
Funciones de conmutadores



Presionar **Receptor acústico activado/desactivado** desactiva todos los circuitos del receptor acústico definidos como audibles. El LED amarillo se enciende cuando el silencio se activa a través de Receptor acústico activado/desactivado o través de temporizadores del software de silencio de alarma.

Consulte la Página 2 para conocer la descripción de las funciones Reinicio, Silencio de panel y Simulación.

Colas de eventos



Para cumplir con la norma EN54, EST3 se configura para operaciones de sistema de propiedad remota. Esto requiere que cada evento se reconozca al visualizarlo antes de que el zumbido interno se silencie. El orden de prioridad es Incendio, Fallas, Desactivar, Monitoreo. EN54-2:1997+A1 y EN54-4:1997+A1:2002+A2 pendientes de aprobación.



Detección y alarmas desde 1872

U.S.
T 888-378-2329
F 866-503-3996

Canada
Chubb Edwards
T 519 376 2430
F 519 376 7258

Southeast Asia
T : +65 6391 9300
F : +65 6391 9306

India
T : +91 80 4344 2000
F : +91 80 4344 2050

Australia
T +61 3 9239 1200
F +61 3 9239 1299

Europa
T +32 2 725 11 20
F +32 2 721 86 13

América Latina
T 941 7394200
F 860 755 0569
edwardsds.fire@fs.utc.com

edwardsutcsf.com

© 2010 UTC Fire & Security.
Todos los derechos reservados.

Especificaciones de ingeniería

El sistema proporcionará una interfaz de usuario que muestre eventos del sistema en un formato de texto y admita LED y conmutadores de control común básico. Los conmutadores y los LED de control común proporcionados serán como mínimo: conmutador y LED de Reinicio, conmutador y LED de Silencio de alarma, conmutador y LED de Silencio de panel, conmutador y LED de Simulación. Debe ser posible agregar controles comunes adicionales según se requiera a través del uso de unidades de visualización modulares. La interfaz de usuario debe proporcionar un LCD que le permitirá personalizar mensajes de eventos de hasta 42 caracteres. La interfaz debe proporcionar un mínimo de ocho líneas de 21 caracteres y suministrar al usuario de emergencia, visualización manos libres del primer y últimos eventos más prioritarios. El último evento de mayor prioridad siempre se debe mostrar y actualizar automáticamente. Los eventos se colocarán automáticamente en colas de fácil acceso. Será posible ver tipos de eventos específicos por separado. Tener que desplazarse por una lista mixta de tipos de eventos es inaceptable. El número total de eventos activos por tipo se debe mostrar. Se debe proporcionar indicación visual de cualquier tipo de evento que no haya sido reconocido o visto. Debe ser posible personalizar las designaciones de todos los LED y conmutadores de interfaz de usuario según los requisitos de idiomas locales. Será posible tener un mensaje personalizado para cada dispositivo adicional a los mensajes de zona. Los mensajes de dispositivos personalizados deben admitir un mínimo de 42 caracteres cada uno. Los mensajes de texto con instrucciones admiten un máximo de 1,000 caracteres cada uno. El visualizador será capaz de mostrar mensajes en inglés, español, francés o ruso.

Especificaciones técnicas

Número de catálogo	3-LCD
Aprobaciones de las agencias	UL, ULC, FM, CE, LPCB EN54* pendientes.
Pantalla LCD	LCD de 8 líneas por 21 caracteres con retroiluminación
Montaje	Dos espacios para rieles locales en la parte superior del 3-CPU
Conmutadores y LED de control común	Conmutador y LED de Reinicio Conmutador y LED de Silencio de alarma Conmutador y LED de Silencio de panel Conmutador y LED Simulación
Corriente de alarma	42mA
Corriente en espera	40mA

*EN54-2:1997+A1 y EN54-4:1997+A1:2002+A2 pendientes

Información para hacer pedidos

Número de catálogo	Descripción	Peso de envío, libras (kg)
3-LCD	Módulo visualizador de cristal líquido	.8 (.36)
3-LKE	Kit de etiquetas en inglés británico	.25 (.11)
3-LKF	Kit de etiquetas en francés	.25 (.11)
3-LKR	Kit de etiquetas en ruso	.25 (.11)
3-LKS	Kit de etiquetas en español	.25 (.11)